

NOTICIAS



Grupo Iberoamericano
de Editores

No. 22 - Agosto de 2007

Del despacho del Presidente

Las primeras noticias que los lectores encontrarán en esta edición del Boletín Informativo del GIE se refieren a estudios recientes sobre el sector editorial realizados en tres países: Brasil, España y Estados Unidos.

El primero fue realizado por la Cámara Brasileña del Libro y revela cifras sobre el número de títulos producidos y las ventas en el país; el segundo, realizado por la Federación de Gremios de Editores de España, ofrece datos sobre el comportamiento lector de los españoles en el periodo comprendido entre abril y mayo de este año; y el tercero, realizado por el Book Industry Study Group, revela cifras de ventas y del número de títulos producidos en Estados Unidos pero hace, además, proyecciones de crecimiento de su industria editorial hacia el 2010.

Los anteriores estudios son apenas una muestra de los que anualmente realizan las asociaciones de editores de Iberoamérica con base en las cifras que les suministran los actores de la cadena del libro de sus países y en las cifras y estadísticas que elaboran las entidades estatales sobre importación, exportación, compra y lectura de libros. Todos estos datos, luego de ser tabulados y analizados, se convierten en análisis claros y fiables de las industrias editoriales nacionales que sirven, y esto se debe resaltar, para un doble propósito.

En primer lugar, sirven de “brújulas” a los empresarios editoriales para orientar la producción, promoción y distribución de los títulos que forman parte de sus fondos, tanto los editados por cuenta propia como los distribuidos, en una sociedad que tiene acceso al libro y la lectura a través de diversos canales y en diversas circunstancias. Así mismo se constituyen para las asociaciones de editores en documentos que sirven de punto de comparación con otras industrias del sector cultural a escala nacional e internacional.

Pero en segundo lugar, sirven para sustentar ante los gobiernos el verdadero impacto de nuestra industria en las economías nacionales. Es un hecho que nuestro sector contribuye, junto con las demás industrias que forman parte de lo que se conoce como “sector cultural” en Iberoamérica, con un porcentaje importante del PIB en cada país; esta afirmación ha sido ampliamente estudiada y demostrada en investigaciones adelantadas por el Convenio Andrés Bello, el Banco Interamericano

de Desarrollo y el CERLALC, por nombrar sólo algunas entidades que han realizado estudios sobre el tema.

Un estudio claro y completo que abarque todos los eslabones de la cadena de libro – desde la producción hasta los hábitos lectores, pasando por la generación de empleos y el aporte a las finanzas de la nación– permitirá demostrar que el nuestro es un sector valioso de la economía que debe promoverse en el exterior a través del estímulo a las exportaciones, la presencia en ferias internacionales y las exenciones tributarias para la libre circulación de sus productos.

Los invitamos, entonces, a que nos envíen resúmenes ejecutivos de los estudios sobre el sector editorial realizados por las cámaras del libro de sus países. Este boletín será el espacio para ponerlos a disposición de los lectores a través de noticias claras y, de este modo, hacer circular en espacios más amplios las cifras de nuestro sector.

Sector editorial brasileño incrementó producción y venta de títulos en 2006



CBL/ El sector editorial brasileño vendió un total de 310.374.033 ejemplares durante 2006, lo que representa un incremento del 14,79% con respecto al año anterior. Así mismo, incrementó su facturación en un 11,97% con respecto al mismo año y las ventas representaron alrededor de 3 billones de reales. Estas son algunas de las conclusiones de la investigación “Producción y Ventas del Sector Editorial Brasileño”, realizada por la [Cámara Brasileña del Libro](#) y el Sindicato Nacional de Editores de Libros. El estudio está dividido en cuatro categorías: Interés General, Libro religioso, Libro didáctico y Libro científico, técnico y profesional.

Una de las revelaciones del estudio es que el mayor acceso a computadores en el país y la confianza en el medio virtual incrementó las ventas por Internet en 2006; como consecuencia, se comercializaron por este canal 100.000 ejemplares más que en 2005. Las empresas distribuidoras vendieron 49 millones de ejemplares; los vendedores directos, 10 millones; y las empresas editoriales, 2,3 millones. Estos incrementos reflejan, sin embargo, un descenso en el número de librerías en el país.

Esta investigación ofrece información importante para la evaluación del sector editorial brasileño. Luego de una ligera caída en 2005, las exportaciones de libros editados en Brasil aumentaron en 2006. Mientras que en el año anterior el sector le dejó al país alrededor de 5,6 millones de dólares, en 2006 le dejó 8 millones, lo que representa un incremento del 49.26%.

Para conocer el estudio completo, debe registrarse como usuario en la página

www.cbl.org.br.

Los niños entre 10 y 13 años son el grupo de población que más lee en España



FEDERACIÓN DE GREMIOS
DE EDITORES DE ESPAÑA

FGEE/ El porcentaje de lectores de libros en España se situó en el 58,1% de la población mayor de 14 años en el segundo trimestre de 2007, un 2% más que en el primer trimestre, según lo reveló la [Federación de Gremios de Editores de España](#) (FGEE) en la última versión del Barómetro de Hábitos de lectura y compra de libros. De este grupo, el 42,0% se considera lector frecuente, es decir, lee libros diaria o semanalmente, y el 16,1% dice ser lector ocasional, es decir, sólo lee alguna vez al mes o al trimestre.

Así mismo, el estudio permitió evidenciar algunas tendencias que habían aparecido en versiones anteriores del Barómetro: que el porcentaje de lectores disminuye paulatinamente según aumenta la edad; que las mujeres leen más que los hombres (59,7% de los lectores corresponde a mujeres frente a un 56,5% que corresponde a hombres); y que el índice de lectura aumenta entre los lectores con mayor nivel de estudios y formación académica.

En este segundo trimestre del año, el Barómetro dedicó por primera vez un capítulo a analizar los hábitos de lectura en los menores de 10 a 13 años. La investigación reveló que este grupo de población es el que más lee en España, pues el porcentaje total de lectores en esta franja de edades correspondió al 90,3% en el primer semestre del año: el 73,6% leen diaria o semanalmente y el 17,6% leen alguna vez al mes o al trimestre. En cuanto a títulos, los pequeños se inclinan en su mayor parte por los libros de Harry Potter (J.K. Rowling), Kika Superbruja (Knister) y Las Crónicas de Narnia (C.S. Lewis).

Para leer los resultados con mayor detalle, presione [aquí](#) para leer el boletín de prensa.

Se espera crecimiento de la industria editorial norteamericana en los próximos años

Frankfurt Book Fair/ El mercado del libro en Estados Unidos creció 3.1% y se espera que el total de ventas ascienda alrededor de 4% este año con respecto al anterior, de acuerdo con el estudio "Book Industry Trends 2007", que elaboró el [Book Industry Study Group](#) (Grupo de Estudio de la Industria del Libro).

El estudio revela que las editoriales norteamericanas facturaron alrededor de 38 billones de dólares en 2006 y espera que en el presente año las ventas alcancen los 39.6 billones de dólares; en su concepto, esta cifra aumentará cada año a un promedio de 3.4% anual hasta 2010. Por otro lado, el estudio pronostica que el número de copias continuará mostrando un crecimiento estable, al pasar de 3.1 billones de copias en 2006 a 3.2 billones de copias en 2010.

Con relación a los sectores, el estudio afirma que los libros religiosos han experimentado un crecimiento particular en el mercado norteamericano, pues sus ventas se incrementaron en un 5.4% en 2006 con respecto al año anterior; esto lo convierte en el sector con la tasa de crecimiento más alta. Por su parte, revela que el sector de libro juvenil ha adquirido un gran peso en la industria gracias al fenómeno Harry Potter: mientras que el sector sufrió un incremento del 1.9% el año pasado, se espera un crecimiento en las ventas de ficción juvenil en tapa dura del 9%.

Se lanza el Día del Libro en Colombia



ANDI/ En el marco de la LXIII Asamblea de la Asociación Nacional de Empresarios de Colombia –ANDI–, realizada recientemente en Cartagena, la Primera Dama de la Nación, Lina Moreno de Uribe, el presidente de la Cámara Colombiana del Libro, Moisés Melo, y representantes de la industria editorial nacional anunciaron la celebración del Día del Libro en Colombia a partir del 23 de abril de 2008. El objetivo de esta iniciativa es acercar los libros a los colombianos, motivando, de esta manera, la costumbre de regalar libros.

Según Melo, las cifras que llevaron a plantear este proyecto hablan por sí solas, pues “el promedio de libros que lee un colombiano cayó de 2.4 en el 2000 a 1.6 en el 2005”, en comparación con las cifras de países como Argentina, Brasil y España. Ante esta situación, se hace indispensable, según Melo, “desarrollar estrategias múltiples que contribuyan al fomento del libro y la lectura. Una de ellas, el iniciar la costumbre de regalar libros en una fecha especial como la del 23 de abril, designada por la UNESCO como Día Mundial del Libro”.

La iniciativa, que estará compuesta por actividades en librerías, bibliotecas, ferias del libro callejeras y una gran campaña en los medios de comunicación que promoverá la costumbre de regalar libros, fue presentada en la Asamblea con el objeto de mostrar al empresariado colombiano las diversas maneras de vincularse al Día del Libro en Colombia.

Tribunal Supremo en España reconoce derechos reprográficos



CEDRO/ El Tribunal Supremo de Justicia de España, en sentencia reciente, estableció que la Cámara de Comercio e Industria de Madrid necesita la licencia de reproducción que concede el [Centro Español de Derechos Reprográficos](#), CEDRO, para fotocopiar fragmentos y páginas de los libros y revistas que forman parte del repertorio de la entidad.

La sentencia reconoce que las fotocopias que se hacían en los servicios de reprografía de la Cámara no pueden ser consideradas como copias para uso privado ni con fines de investigación. Por esta razón, el fallo obliga a la Cámara a indemnizar a CEDRO por los daños y perjuicios causados por la reproducción ilícita de obras de su repertorio. Esta es la primera vez que este Tribunal se pronuncia a favor de los derechos de autor en el ámbito de la reproducción reprográfica.

Congreso de la ALAI en Punta del Este



ALAI/ La Asociación Literaria y Artística Internacional, ALAI, celebrará por primera vez su congreso en América Latina y lo hará en Punta del Este, Uruguay. En el evento, que se realizará del 31 de octubre al 3 de noviembre y que tendrá como título “El Derecho de Autor en el siglo XXI: el lugar del autor ante los desafíos de la modernización”, reconocidos especialistas abordarán los cambios operados durante la última década en el marco internacional de protección del derecho de autor y de los derechos conexos. Más información en www.alai2007.org.

Educación y tecnología, temas de HIPERTEXTO 2007

UFPE/ El hipertexto y su relación con la lingüística, la literatura y la educación, así como el papel que juega esta herramienta en los procesos educacionales dentro de la sociedad de la información, serán los temas a tratar en la segunda versión del Encuentro Nacional sobre Hipertexto, HIPERTEXTO 2007, que se realizará en la ciudad de Fortaleza, Brasil, del 25 al 27 de octubre próximos.

El encuentro, dirigido a profesores e investigadores en las áreas de tecnologías de información y educación, busca abrir el espacio para discutir sobre el uso del hipertexto, la Internet y las tecnologías de información y comunicación aplicadas a la educación, así como el papel del profesor en los procesos educativos en el marco de la realidad tecnológica contemporánea.

El evento es promovido por [Protecto](#) (Grupo de investigación en Lingüística de la Universidad Federal de Ceará), el programa de posgrado en Lingüística de la Universidad Federal de Ceará y el [Núcleo de Estudios de Hipertexto e Tecnologia Educacional](#) de la Universidad Federal de Pernambuco. Para más información de HIPERTEXTO 2007, presione [aquí](#).

Premio Carlos George Nascimento a la edición chilena

CCL/ La Cámara Chilena del Libro abrió la convocatoria para la segunda versión del Premio a la Edición Cámara Chilena del Libro “Carlos George Nascimento”, en homenaje a uno de los más destacados editores chilenos del siglo pasado. El estímulo, cuyo propósito es reconocer el trabajo que realizan los editores chilenos en el mundo del libro, está abierto a los títulos publicados entre octubre de 2006 y agosto de 2007. Los libros que se postulan deberán ser de edición nacional e impresión nacional.

El premio se otorgará en tres categorías: libro para niños (recomendado para niños hasta los 12 años), libro de ficción (para jóvenes o adultos) y libro de no ficción (para jóvenes o adultos). Entre otros, los criterios que orientarán la consideración del jurado, que estará compuesto por cinco integrantes, serán de carácter profesional respecto de la edición, estéticos, de innovación, de contenido y el aporte a la sociedad. Las postulaciones se recibirán en las oficinas de la Cámara Chilena del Libro hasta el próximo 10 de septiembre. Para conocer las bases de la convocatoria, presione [aquí](#).

Próximas ferias

Nombre de la feria	Fechas	Portal o correo electrónico
Feria del Libro de Brasilia	31 de agosto - 9 de septiembre	www.feiradolivrobrasilia.com.br
Feria Internacional del Libro de Río de Janeiro	13 - 23 de septiembre	www.bienaldolivro.com.br
XI Feria Internacional del Libro en Centroamérica FILCEN Nicaragua 2007	17 - 23 de septiembre	filcen_2007@yahoo.com.mx
Feria Internacional del Libro en Barcelona LIBER 2007	3 - 5 de octubre	www.liberbcn.com

Feria del Libro de Frankfurt	10 - 14 de octubre	www.frankfurt-book-fair.com
Feria Internacional del Libro de Santiago de Chile	24 de octubre - 5 de noviembre	www.camarachilenadellibro.cl
Feria Internacional del Libro de Venezuela	9 - 18 de noviembre	www.cenal.gob.ve
X Feria Internacional del Libro de Puerto Rico	14 - 18 de noviembre	www.filpuertorico.org

Si sabe de una feria del libro o de un evento de interés para el sector editorial que se vaya a realizar en su país, escribanos al correo electrónico anddel82@gmail.com y lo incluiremos en nuestro calendario.

CONTÁCTENOS

Los invitamos a que nos manden noticias y documentos relacionados con el sector del libro en sus países. Los siguientes son los datos de contacto del Grupo Iberoamericano de Editores:

Presidente

Gonzalo Arboleda Palacio
Calle 73 No. 7-31, Torre B, piso 8
Bogotá D.C, Colombia
Teléfono: (571) 3132070
arboledag@santillana.com.co

Vicepresidentes

José Ángel Quintanilla
Holanda 13, San Diego Churubusco
04120 México D.F.
Tel. (52-5) 555-147770
Fax. (52-5) 556-882011
joseangel.quintanilla@edere.com

Mario Castillo Méndez
Apartado postal 1571-1002
San José de Costa Rica
Tel. (50-6) 253-4297 550-2297
mariocastillo@itcr.ac.cr

Boris Faingola
Colon 1476 Of. 102
11200 Montevideo - Uruguay
Tel. (598-2) 9169374 - 4183455
Fax. (598-2) 9167628
bfaingola@hotmail.com

José Néstor Pérez
Sarmiento 825
Buenos Aires, Argentina
Tel. (54-3) 414253852
Fax. (54-3) 414243399
perico@homosapiens.com.ar
informacion@homosapiens.com.ar

Tesorero

Gustavo Rodríguez

Calle 40 No. 22-44

Bogotá – Colombia

Tel: (57-1) 3689036-3689057

Fax: (57-1) 3377788

gnoriega@unete.com

Editor del boletín

Andrés Delgado Darnalt

anddel82@gmail.com

www.gieorg.org